

X<sup>e</sup> Congrès International de Phraséologie et Parémiologie – Phrasis

# L'erreur linguistique en phraséologie et parémiologie



*Rome, 26-28 septembre 2024*

Associazione Italiana di Fraseologia e Paremiologia – PHRASIS

et

Dipartimento di Scienze Politiche  
Università degli Studi Roma Tre

## PREMIÈRE CIRCULAIRE

La notion d'erreur linguistique est très large et difficile à résumer en une seule définition. Par exemple, la transgression d'une norme linguistique communément partagée par une communauté de locuteurs est considérée comme une erreur. Nous pouvons aussi parler d'erreur en cas de non respect d'une règle grammaticale. Les cas de transgression d'une norme microcommunautaire, c'est-à-dire partagée par un petit groupe de locuteurs de toutes origines, relèvent également de la notion d'erreur. L'erreur peut affecter aussi bien la langue orale que la langue écrite. Elle concerne tous les niveaux de l'analyse linguistique, à savoir l'orthographe, la prononciation, la morphosyntaxe, la textualité, la traduction, la compréhension et la formulation de l'acte linguistique, à un niveau pragmatique.

La définition et la catégorisation de l'erreur varient également en fonction des approches disciplinaires et des domaines d'application (la notion d'erreur utilisée dans l'enseignement des langues n'est pas la même que celle qui fait l'objet d'analyses en psycholinguistique, patholinguistique etc.), sans oublier que dans presque toutes les langues, le terme erreur entre en concurrence avec un autre terme souvent utilisé, à tort, comme synonyme : *sbaglio* en italien, *faute* en français, *falta* en espagnol, *mistake* en anglais, etc.

L'objectif du Xe Congrès international de l'Association *Phrasis* est de partager les derniers développements en matière d'analyse des erreurs dans le domaine des études phraséologiques et parémiologiques. Seront acceptées les propositions qui abordent l'erreur sous de multiples facettes et perspectives (linguistique, enseignement/apprentissage des langues, psycholinguistique, neurolinguistique, etc.) et qui soient valables pour parvenir à une vision globale de son concept. Des contributions empiriques, théoriques et méthodologiques seront donc les bienvenues, y compris celles à caractère interdisciplinaire, qui peuvent éclairer le rôle de l'erreur dans les productions phraséologiques et parémiologiques d'une ou plusieurs langues.

Les communications peuvent être soumises dans l'une des langues suivantes :

- allemand
- anglais
- catalan
- espagnol
- français
- italien
- portugais
- russe

### → Modalité de participation

D'ici le **30 avril 2024**, les auteurs doivent remplir un formulaire sur le site web de l'association <http://www.phrasis.it/2024-roma/> en fournissant les données suivantes :

- Nombre des auteurs
- Nom de l'auteur/ noms des auteurs
- Courriel de l'auteur / des auteurs
- Institution(s) de rattachement
- Titre de la communication ou du poster
- Axe thématique (proposé par l'/les auteur.s)
- Résumé qui comprend les objectifs, la méthodologie et une brève conclusion (max. 2000 caractères)
- Mots-clés (de 3 à 5)
- Bibliographie (max. 5 titres)

- Biodata de l'auteur/des auteurs (avec données biographiques, axes de recherche et deux ou trois publications récentes - max 1000 caractères)

Une fois les champs remplis, cliquez sur le bouton ENVOYER.

Aucune autre méthode d'envoi ne sera considérée.

Vous avez la possibilité de soumettre votre résumé pour une présentation orale ou pour un poster.

La soumission de propositions ne constitue pas une inscription automatique au congrès. L'inscription sera régularisée après réception de la réponse du Comité scientifique.

### →Évaluation des propositions

Les propositions seront évaluées par le Comité scientifique et la notification d'acceptation/de refus sera communiquée avant le **29 mai 2024**.

Chaque communication aura une durée maximale de 20 minutes + 10 minutes de débat. Les posters seront affichés pour toute la durée du Congrès. Ils ne devront pas excéder le format A0 (841×1184 mm) et seront imprimés par les auteurs.

D'autres instructions concernant les communications orales et les posters seront communiquées ultérieurement.

### →Publication des contributions

Après examen en double aveugle par le Comité scientifique, les communications retenues seront publiées dans un volume monographique et/ou dans un numéro d'une revue.

### →Frais d'inscription

- **30 mai-29 juin 2024** : 100 euros pour les professeur.e.s et les chercheurs/chercheuses (70 euros pour les membres de Phrasis\*); 50 euros pour les posters, les doctorant.e.s et les boursiers/boursières de recherche
- **30 juin-31 juillet 2024** : 120 euros pour les professeur.e.s et les chercheurs/chercheuses (90 euros pour les membres de Phrasis\*); 60 euros pour les posters, les doctorant.e.s et les boursiers/boursières de recherche

**Attention** : pour les présentations faites à plusieurs auteur.e.s, chaque auteur.e devra payer ses propres frais de participation.

\*Seuls les membres en règle avec les frais d'adhésion peuvent bénéficier du tarif réduit, pour toute question s'adresser à [tesoreria@phrasis.it](mailto:tesoreria@phrasis.it)

### →Modalité de paiement et confirmation

L'inscription au congrès doit être réglée par virement bancaire en suivant les instructions contenues dans la page du site web de l'association ([www.phrasis.it](http://www.phrasis.it)).

Pour confirmer leur inscription et leur paiement, les auteur.e.s sont prié.e.s d'envoyer à [phrasis2024.roma@phrasis.it](mailto:phrasis2024.roma@phrasis.it) et [tesoreria@phrasis.it](mailto:tesoreria@phrasis.it) le **formulaire de confirmation d'inscription au congrès** et **une copie du transfert** au plus tard le **31 juillet 2024**.

L'objet du mail doit comporter la mention suivante : "Formulaire de confirmation et copie du transfert pour le Xe Congrès Phrasis". Dans le même mail, il est possible de demander un reçu de paiement en fournissant toutes les données nécessaires.

Le paiement n'est autorisé sur place que dans des cas exceptionnels (impossibilité d'effectuer le paiement par virement bancaire) et sur demande à effectuer au plus tard le **31 juillet 2024** à l'adresse email [phrasis2024.roma@phrasis.it](mailto:phrasis2024.roma@phrasis.it)

Les communications et les posters des auteur.e.s qui ne s'inscrivent pas avant le **31 juillet 2024** ne seront plus acceptées.

## → Coordonnées bancaires pour le virement

Titulaire du compte : PHRASIS – Associazione italiana di fraseologia e paremiologia

IBAN: IT83V0760110000001015765884.

Code BIC/SWIFT : BPPIITRRXXX

## Motif du virement

Vous êtes priés d'indiquer :

- Nom de l'auteur
- Je suis / Je ne suis pas membre de Phrasis
- “Congresso Phrasis Roma 2024”

## → Calendrier

**30 avril 2024** : date limite de soumission des propositions

**29 mai 2024** : notification de l'acceptation par le comité scientifique

**30 mai-29 juin 2024** : inscription au tarif préférentiel

**30 juin-31 juillet 2024** : inscription au tarif plein

**31 juillet 2024** : dernière échéance pour le paiement et la participation au congrès pour les intervenants

## →Comité scientifique

Federica Casadei, Università degli Studi della Tuscia  
Ricardo Connett, Universidad de Zaragoza  
Paolo D'Achille, Università degli Studi di Roma Tre  
Cosimo De Giovanni, Università degli Studi di Cagliari  
Pierangela Diadori, Università per Stranieri di Siena  
Giulio Facchetti, Università degli Studi dell'Insubria  
Daniele Franceschi, Università degli Studi di Roma Tre  
Paolo Frassi, Università degli Studi di Verona  
Mario García-Page Sánchez, Uned - Madrid  
Fernando García Romero, Universidad Complutense de Madrid  
Anamaria Gebăilă, Universitatea din București  
Giulia Grosso, Università degli Studi di Cagliari  
Sabine Koesters Gensini, Sapienza Università di Roma  
Jorge J. Leiva Rojo, Universidad de Málaga  
Luca Lorezetti, Università degli Studi della Tuscia  
Maslina Ljubičić, Universidad de Zagreb  
Josep Martines, ISIC-IVITRA, Universitat d'Alacant  
Vicent Martines, ISIC-IVITRA, Universitat d'Alacant  
Carmen Mellado Blanco, Universidade de Santiago de Compostela  
Luisa A. Messina, Fajardo, Università degli Studi di Roma Tre  
Trinis A. Messina Fajardo, Università Kore di Enna  
Pedro Mogorrón Huerta, Universitat d'Alacant, España  
Fabio Mollica, Università di Milano  
María Cándida Muñoz Medrano, Università degli Studi di Catania  
Michela Murano, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano  
Julia Nikolaeva, Sapienza Università di Roma  
Paolo Nitti, Università degli Studi dell'Insubria  
Antonio Pamies Bertrán, Universidad de Granada  
Daniel Russo, Università degli Studi dell'Insubria  
Oana Sălișteanu, Universitatea din București  
Julia Sevilla Muñoz, Universidad Complutense de Madrid  
Inès Sfar, Sorbonne Université  
Dorota Sliwa, Université Catholique de Lublin "Jean Paul II"  
Stefania Spina, Università per Stranieri di Perugia  
Joanna Szerszunowicz, Bialystok University  
Salvatore Trovato, Università degli Studi di Catania  
Iride Valenti, Università degli Studi di Catania  
Massimo Vedovelli, Università per Stranieri di Siena  
Alessandra Vicentini, Università degli Studi dell'Insubria  
Maria Teresa Zanola, Università Cattolica del Sacro Cuore, Milano

## →Comité organisateur

Luisa A. Messina, Fajardo, Università degli Studi di Roma Tre

## →Secrétariat

Ana Gabriela Di Lodovico, Università di Roma "La Sapienza"  
Federica Fracapane, Università degli Studi di Catania  
Giuseppe Iannaccone, Università degli Studi di Roma Tre

**→Lieu du congrès**

Dipartimento di Scienze politiche, Via G. Chiabrera, 199, 00145 Roma

**→Contact :** [phrasis2024.roma@phrasis.it](mailto:phrasis2024.roma@phrasis.it) ; [tesoreria@phrasis.it](mailto:tesoreria@phrasis.it)